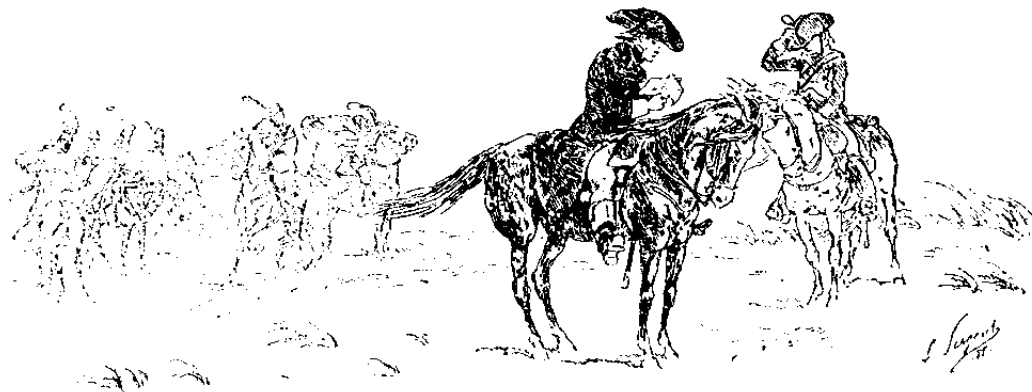


## 6. Jahrgang - Nr. 19

|       |   |                       |                      |
|-------|---|-----------------------|----------------------|
| S. 1  | Die württembergische Armee 1812           | R. Kögel<br>E. Wagner | Farbtafel<br>Tafel 1 |
| S. 9  | Preußische Freiwillige Jäger 1815         | H.-K. Weiß            |                      |
| S. 13 | Württembergische Tambours 1812            | U. Ehmke              | Tafel 2              |
| S. 15 | Sächsisches Ingenieurkorps<br>1810-13     | J. Titze              | Tafel 3-4            |
| S. 21 | Das Tagebuch des August Poten             | M. Göddert            |                      |
| S. 30 | Ausstellungen<br>"St. Petersburg um 1800" |                       |                      |



**Herausgeber**

Markus Stein  
Rotermundstr. 13 a  
3000 Hannover 1

# Vorwort

Nun bekennt also auch endlich die "Depesche" Farbe, und zwar in Form einer Farbtafel aus der begnadeten Hand von Edmund Wagner. Auch in Zukunft werden, so hoffe ich, ähnlich gute Farbvorlagen Ihr Gefallen finden und Ihnen durch ihr direkteres Ansprechen genauer die dargestellten Typen verdeutlichen.

Diese Ausgabe unserer Zeitschrift kommt zudem dem allgemeinen Wunsch ihrer Leser entgegen, indem sie sich ausschließlich deutschen Truppen widmet. Diese sollen auch in Zukunft der primäre Gegenstand der "Depesche" bilden, wie auch im angekündigten Extraheft über die sieben Rheinbund-Regimenter, das wohl doch erst Anfang 1991 erscheinen wird. Neben den schönen Tafeln mit württembergischen Typen möchte ich hier noch auf den fundierten Artikel von J. Titze über die sächsischen Pioniere hinweisen, eine Truppe, die nur sehr wenig in der Literatur berücksichtigt wird und daher dem Großteil der Leser eher unbekannt sein dürfte.

In der wieder belebten Rubrik "Ausstellungen" möchte ich Sie auf eine überaus interessante Ausstellung hinweisen, die noch bis November in Essen stattfindet. Ich denke, daß jeder an der russischen Geschichte (sowie Armee) Interessierte nicht umhin kommt, diese zu besuchen, zumal ein Großteil der gezeigten Exponate aus der Sowjetunion stammt und für unsereins nur sehr mühsam ein weiteres Mal zu besichtigen sind. Aufgrund der Bedeutung des Feldzuges von 1812 für die russische Geschichte werden zahlreiche militärische Zeugnisse der Öffentlichkeit vorgestellt und unser Sammlerherz bestimmt höher schlagen lassen. In dieser Form möchte ich Sie auch in Zukunft über interessante Ausstellungen und Ereignisse, die unser Hobby betreffen, informieren. Aus diesem Grund möchte ich Sie bitten, bei Bekanntwerden einer derartigen Ausstellung, die "Depesche" als Forum dafür zu nutzen, die Leser darüber zu informieren.

Außerdem würde ich mich freuen, wenn Sie mir Ihre Meinung über Qualität der Farbwiedergabe unserer Tafel zukommen lassen, da der Farbtreue natürlich gerade bei der Vielfalt an Nuancen - man denke nur an die verschiedenen Rot, wie karmin, ponceau, scharlach, etc. - eine große Bedeutung zuzumessen ist.

Nun wünsche ich Ihnen interessante und "farbige" Einsichten in die vorliegende "Depesche" und eine angenehme Lektüre

Markus Stein

# Die württembergische Armee 1812

## Gefechtsstärken des III. Korps

### Matériel de l'artillerie

|  | 10 <sup>e</sup> div. | 11 <sup>e</sup> div. | 12 <sup>e</sup> div. | Parc | Rés. | Total |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|------|------|-------|
| Cannons français ( de 12.....                | -                    | -                    | -                    | -    | 12   | 12    |
| ( de 6.....                                  | 10                   | 10                   | -                    | -    | -    | 20    |
| étrangers ( de 12.....                       | -                    | -                    | 6                    | -    | -    | 6     |
| ( de 6.....                                  | -                    | 14                   | -                    | -    | -    | 14    |
| Obusiers français de 5p. 6l.....             | 4                    | 4                    | -                    | -    | -    | 8     |
| étrangers de 6p. 4l.....                     | -                    | -                    | -                    | -    | 4    | 4     |
| de 5p. 6l.....                               | -                    | -                    | 8                    | -    | -    | 8     |
| ( à canons ( de 12.....                      | -                    | -                    | -                    | 1    | 2    | 3     |
| Affûts de rechange (    ( de 6.....          | 1                    | 1                    | -                    | 4    | -    | 6     |
| ( à obusiers ( de 6p. 4l.                    | -                    | -                    | -                    | -    | 1    | 1     |
| (    ( de 5p. 6l.                            | -                    | -                    | 1                    | 3    | -    | 4     |
| ( de 12.....                                 | -                    | -                    | 18                   | 8    | 36   | 62    |
| ( de 6.....                                  | 15                   | 15                   | 26                   | 20   | -    | 76    |
| Caissons à ( d'obusiers ( de 6p. 4l.....     | -                    | -                    | -                    | 6    | 12   | 18    |
| munitions (    ( de 5p. 6l.....              | 8                    | 8                    | 16                   | 10   | -    | 42    |
| ( d'infanterie.....                          | 16                   | 16                   | 16                   | 21   | -    | 69    |
| ( de parc.....                               | -                    | -                    | 7                    | 1    | -    | 8     |
| Chariots à munition.....                     | 4                    | 4                    | 5                    | 7    | 4    | 24    |
| Caissons d'outils de pontonniers.....        | -                    | -                    | -                    | 1    | -    | 1     |
| Haquets à nacelle.....                       | -                    | -                    | -                    | 1    | -    | 1     |
| Forges de campagne.....                      | 2                    | 2                    | 2                    | 5    | 2    | 13    |
|  | 60                   | 60                   | 119                  | 88   | 73   | 400   |
| ( caissons de 3.....                         | 8                    | 6                    | -                    | -    | -    | 14    |
| Artillerie régimentaire ( caissons de 3..... | 8                    | 8                    | -                    | -    | -    | 16    |
| (    d'infant.                               | 11                   | 11                   | -                    | -    | -    | 22    |
| ( forges.....                                | 4                    | 3                    | -                    | -    | -    | 7     |
|  | 91                   | 88                   | 119                  | 88   | 73   | 459   |

### Übersetzungen der Termini:

|                             |   |                                     |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| Matériel de l'artillerie    | - | Artilleriematerial                  |
| Canons français/étrangers   | - | Französische/ausländische Kanonen   |
| Obusiers français/étrangers | - | Französische/ausländische Haubitzen |
| Affûts de rechange          | - | Ladungslafetten                     |
| Caissons à munitions        | - | Munitionswagen                      |
| Chariots à munition         | - | Munitionskarren                     |
| Outils de pontonniers       | - | Pionierwerkzeug                     |
| Haquets à nacelle           | - | Kähne, Nachen                       |
| Forges de campagne          | - | Feldschmieden                       |
| Artillerie régimentaire     | - | Regimentsartillerie                 |

Die Mehrzahl der württembergischen Truppen bei der Großen Armee 1812 war dem 3. Korps zugeteilt. Das Jäger-Regiment zu Pferd Nr. 3 "Herzog Louis" war unter seinem Kommandeur Graf Eberhard v. Waldburg beim 2. Kavallerie-Korps. Dessen Stärke und Organisation wird bei Fabry (Campagne de Russie, Paris 1900-1903) wie folgt angegeben (Druck- oder Additionsfehler wurden übernommen):

II<sup>e</sup> CORPS DE CAVALERIE.

|                           |  |   |
|---------------------------|--|---|
| Général-commandant.....   | Montbrun.....  | Martin, chef d'escadron.<br>Calon, capitaine.<br>Lindsay, lieutenant. |
| Chef d'état-major.....    | Wathiez.....<br>(adjutant-commandant)                    | Jayle, capitaine.   |
| Command. l'artillerie.... | Seruzier.....  | Germain, capitaine.<br>Lallemand, capitaine.                          |
| Ordonnateur.....          | Ricard.  |   |
| Service de santé.....     | Forni.....<br>Mangin.....<br>Feret.....<br>Foucault..... | médecin.<br>chirurgien.<br>pharmacien.<br>hopitaux.                   |
| Directeurs principaux.... | Lanfrey de Lille.....<br>Leroi Andresies.....            | vivres-pain.<br>fourrages.  |

2<sup>e</sup> Division de cavalerie légère

|                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| Général de division.....  | Sebastiani.....                                | De Lascours, chef de bataillon.<br>Lavoestine.<br>De Coigny.       |
| Chef d'état-major.....    | Byland.....                                    | Lalande, capitaine.  |
| Généraux de brigade.....  | St-Genies.....<br>Burthe.....<br><br>Suservie. | St-Genies, lieutenant.<br>Othenin, capitaine.<br>Gaile, capitaine. |
| Command. l'artillerie.... | Martinet.<br>(capitaine)                       |  |
| Sous-insp. aux revues.... | Barberot.                                      |  |
| Commis. des guerres.....  | Debry.....                                     | Quincien, adjoint.   |

2<sup>e</sup> Division de cuirassiers

|                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| Général de division.....  | Wathier.....                                 | Montfranc, chef de bataillon.<br>Rouillé Corfeuil, capitaine.<br>Dubois Dubais, capitaine. |
| Chef d'état-major.....    | Dupont Dherval.....<br>(adjutant-commandant) | Destrais, capitaine.<br>Yassens, capitaine.  |
| Généraux de brigade.....  | Beaumont.....<br>Dornes.....<br>Richter..... | Devin de Fontenay, lieutenant.<br>De Wimeux, lieutenant.<br>Tonnelier, lieutenant.         |
| Command. l'artillerie.... | Romangin.....<br>(chef d'escadre)            | Lallemand.   |
| Sous-insp. aux revues.... | Bremont.                                     |  |
| Commiss. des guerres..... | Emery.....                                   | Desillans, adjoint.  |

4<sup>e</sup> Division de cuirassiers

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| Général de division.....  | Defrance.....   | Devaraigne, capitaine.<br>Rehm, capitaine.<br>Libera, capitaine.   |
| Chef d'état-major.....    | Mergez.....   | Laurent, capitaine.<br>Pagant, capitaine.  |
| Généraux de brigade.....  | Bouvier des Eclats.....<br>Chouard.....<br>Paultre..... | Cachera, capitaine.<br>Benoist, lieutenant.<br>Fremaux, capitaine.<br>Robinet de Malleville, lieutenant. |
| Command. l'artillerie.... | Parizet.....  | Kermorvan, capitaine.  |
| Sous-insp. aux revues.... | Chauvin.  |  |
| Commiss. des guerres..... | Vallonge.....   | De Beaujeu.  |

Übersetzung der Fachtermini:

|                        |   |                   |
|------------------------|---|-------------------|
| Service de santé       | - | Sanitätswesen     |
| Médecin                | - | Arzt              |
| Chirurgien             | - | Chirurg           |
| Pharmacien             | - | Apotheker         |
| Hopitaux               | - | Krankenhäuser     |
| Directeurs principaux  | - | Generaldirektoren |
| Vivres-pain            | - | Brot und Kost     |
| Fourrages              | - | Pferdefutter      |
| Commissaire de guerres | - | Kriegskommissar   |
| Adjoint                | - | Gehilfe           |

## Gefechtsstärken des 2. Kavalleriekorps

Situation au 1<sup>er</sup> juillet 1812

| Désignation<br>des<br>régiments | Noms<br>des<br>colonels | Numéros<br>des<br>régiments | Présents sous les armes |         |                   |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------|-------------------|
|                                 |                         |                             | Hommes                  | Chevaux |                   |
|                                 |                         |                             | off.                    | troupe  | off. troupe trait |

2<sup>e</sup> Division de cavalerie légère8<sup>e</sup> Brigade

|                              |              |              |    |     |    |     |   |
|------------------------------|--------------|--------------|----|-----|----|-----|---|
| Etat-major.....              |              | -            | 13 | -   | 80 | -   | - |
| 5 <sup>e</sup> hussards..... | Meuziau..... | 1,2,3,4..... | 34 | 691 | 82 | 675 | 7 |
| 9 <sup>e</sup> hussards..... | Maignet..... | 1,2,3,4..... | 21 | 721 | 52 | 652 | 6 |

7<sup>e</sup> Brigade

|                                |              |            |    |     |    |     |   |
|--------------------------------|--------------|------------|----|-----|----|-----|---|
| Etat-major.....                |              | -          | -  | -   | -  | -   | - |
| 11 <sup>e</sup> Chasseurs..... | Desirat..... | 1,2,3..... | 27 | 682 | 62 | 563 | - |
| 12 <sup>e</sup> Chasseurs..... | Ghigny.....  | 1,2,3..... | 30 | 576 | 66 | 569 | 8 |

16<sup>e</sup> Brigade

|  |                |   |     |       |     |       |    |
|--|----------------|---|-----|-------|-----|-------|----|
| Etat-major.....                        |                | - | -   | -     | -   | -     | -  |
| 1 <sup>er</sup> rég. de lanciers prus. | De Werder..... | - | 11  | 228   | 27  | 227   | -  |
| 3 <sup>e</sup> rég. de chas. wurtemb.  | Waldburg.....  | - | 20  | 432   | 70  | 422   | -  |
| 10 <sup>e</sup> rég. de hussards pol.  | Vuinski.....   | - | 28  | 653   | 57  | 647   | -  |
|  |                |   | 184 | 3.883 | 496 | 3.753 | 21 |

2<sup>e</sup> Division de cuirassiers

|   |                 |                                       |     |       |     |       |     |
|---|-----------------|---------------------------------------|-----|-------|-----|-------|-----|
| Etat-major.....                         |                 | -                                     | 13  | -     | 75  | -     | -   |
| 5 <sup>e</sup> rég. de cuirassiers....  | Christophe..... | 1,2,3,4.....                          | 36  | 678   | 78  | 660   | 8   |
| 8 <sup>e</sup> rég. de cuirassiers....  | Grandjean.....  | 1,2,3,4.....                          | 36  | 673   | 85  | 648   | 7   |
| 10 <sup>e</sup> rég. de cuirassiers.... | Franck.....     | 1,2,3,4.....                          | 37  | 621   | 81  | 597   | 8   |
| 2 <sup>e</sup> rég. d'artillerie.....   |                 | 1,4.....                              | 8   | 176   | 16  | 151   | -   |
| 1 <sup>er</sup> bat. bis du train.....  |                 | 1 <sup>re</sup> C <sup>ie</sup> ..... | 2   | 155   | 4   | 17    | 233 |
| 11 <sup>e</sup> bat. bis du train.....  |                 | 5 <sup>e</sup> C <sup>ie</sup> .....  | 2   | 149   | 2   | 18    | 233 |
| 2 <sup>e</sup> cheveau-légers.....      |                 | 1.....                                | 5   | 113   | 13  | 114   | -   |
|   |                 |                                       | 137 | 2.416 | 352 | 2.167 | 256 |

4<sup>e</sup> Division de cuirassiers

|   |               |  |     |       |     |       |     |
|---|---------------|--|-----|-------|-----|-------|-----|
| Etat-major.....                         |               | -  | 17  | -     | 90  | -     | -   |
| 1 <sup>er</sup> rég. de carabiniers.... | Laroche.....  | 1,2,3,4.....   | 38  | 676   | 90  | 596   | 5   |
| 2 <sup>e</sup> rég. de carabiniers....  | Blancard..... | 1,2,3,4.....   | 37  | 650   | 80  | 576   | 6   |
| 4 <sup>er</sup> rég. de cuirassiers.... | Clerc.....    | 1,2,3,4.....   | 37  | 553   | 75  | 478   | 6   |
| 1 <sup>er</sup> rég. d'artillerie.....  |               | 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> C <sup>ie</sup> ..... | 5   | 168   | 12  | 163   | -   |
| 1 <sup>er</sup> bat. bis du train.....  |               | 3 <sup>e</sup> C <sup>ie</sup> .....                   | 2   | 149   | 2   | 18    | 233 |
| 11 <sup>e</sup> bat. bis du train.....  |               | 5 <sup>e</sup> C <sup>ie</sup> .....                   | 2   | 149   | 2   | 18    | 233 |
| 4 <sup>e</sup> cheveau-légers.....      |               | -  | 4   | 104   | 9   | 104   | -   |
|   |               |  | 140 | 2.300 | 358 | 1.952 | 250 |

Situation au 31<sup>e</sup> juillet 1812 (1)

| Désignation<br>des<br>régiments              | Présents sous les armes |        |         |        |     |
|--|-------------------------|--------|---------|--------|-----|
|  | Hommes                  |        | Chevaux |        |     |
|  | off.                    | troupe | off.    | troupe |     |
| trait  |                         |        |         |        |     |
| 2 <sup>e</sup> division des cuirassiers..... | 144                     | 2.323  | 363     | 2.024  | 182 |
| 4 <sup>e</sup> division des cuirassiers..... | 144                     | 2.257  | 377     | 1.828  | 150 |

(1) Il nous semble inutile de faire remarquer que ces situations sont certainement inexactes.  
 (Es ist müßig hinzufügen, daß diese Bestandsmeldungen sicher ungenau sind.)

Übersetzung der Fachtermini:

- |                           |   |                                   |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Désignation des régiments | - | Regimentsbezeichnung              |
| Noms des colonels         | - | Namen der Obersten                |
| Numéros des régiments     | - | Nummern der Schwadronen/Kompanien |
| Présents sous les armes   | - | Unter Waffen stehend              |
| Hommes                    | - | Soldaten                          |
| Chevaux                   | - | Pferde                            |
| Trait                     | - | Zug-/Packpferde                   |
| Etat-major                | - | Stab                              |
| Lanciers prus.            | - | Preußische Ulanen                 |
| Chas. wurtemb.            | - | Württembergische Jäger            |
| Hussards pol.             | - | Polnische Husaren                 |



Ney.

## Artilleriepark des 2. Kavalleriekorps

| Désignations des objets  | Quantités existant dans chaque div.,<br>au parc, etc. |                                |                             | Observations |
|--|---|--------------------------------|-----------------------------|--------------|
|  | Il existait   | Cantonné                       | Il reste                    |              |
|  |   | à l'affaire<br>du 5 juillet    |                             |              |
| Bouches à feu de 6.....  | 8   | -                              | 8                           |              |
| Obusiers de 24.....  | 4   | -                              | 4                           |              |
| Caissons de 6.....   | 10  | -                              | 10                          |              |
| Caissons de 24.....  | 6   | -                              | 6                           |              |
| Forges de campagne.....  | 1   | -                              | -                           |              |
| Chariots à munitions.....  | 2   | -                              | 2                           |              |
| Cartouches y compris le chargement des<br>coffres à balles de 6..... | 197   | 9                              | 188                         |              |
| Cartouches de 24.....  | 20  | -                              | -                           |              |
| Cartouches à boulets de 6.....                                       | 958   | 126                            | 832                         |              |
| Obus chargés de 24.....  | 298   | 88                             | 210                         |              |
|  |   |                                |                             |              |
|  | Il existe   | Objets<br>restés à<br>Bromberg | Objets<br>restés à<br>Wilna |              |
| Canons de 6 montés sur affuts.....                                   | 8   | -                              | -                           |              |
| Obusiers de 24 montés sur affuts.....                                | 4   | -                              | -                           |              |
| Caissons à canons de 6.....  | 10  | 6                              | 2                           |              |
| Caissons d'obusiers de 24.....                                       | 6   | 4                              | 2                           |              |
| Caissons d'infanterie.....   | 1   | -                              | 1                           |              |
| Affuts de recharge à canons de 6.....                                | -   | -                              | 1                           |              |
| Affuts de recharge d'obusiers de 24.....                             | -   | -                              | 1                           |              |
| Chariots à munitions.....  | 1   | -                              | 3                           |              |
| Forges de campagne.....  | 1   | -                              | 1                           |              |
| Cartouches avec chargement des coffret<br>à canons de 6.....         | 1.500   | 690                            | -                           |              |
| Cartouches à balles et à canons de 6...                              | 300   | 150                            | -                           |              |
| Cartouches à balles pour obusiers de 24                              | 20  | 12                             | -                           |              |
| Cartouches d'infanterie.....   | 31.460  | -                              | -                           |              |
| Obus chargés de 24.....  | 604   | 312                            | -                           |              |
| Sachets plein pour obusier de 24.....                                | 580   | 324                            | -                           |              |
| Etoupilles.....  | 3.704   | 1.568                          | -                           |              |
| Bâches à feu.....  | 405   | 197                            | -                           |              |
| Kilogrammes de mèches.....   | 118   | 50                             | -                           |              |
| Pierres à feu.....   | 3.000   | -                              | -                           |              |

## Übersetzungen:

|                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
| Quantités existant ...       | - | Anzahl in den verschiedenen Truppenteilen |
| Désignation des objets       | - | Bezeichnung der Stücke                    |
| Cantonné à l'affaire du 5.7. | - | Zurückgelassen nach dem Treffen vom 5.7.  |
| Il reste                     | - | Es verbleiben                             |
| Bouches à feu                | - | Geschütze                                 |
| Obusiers                     | - | Haubitzen                                 |
| Caissons                     | - | Munitionswagen                            |
| Forges de campagne           | - | Feldschmieden                             |

|                      |   |                                      |
|----------------------|---|--------------------------------------|
| Chariots à munitions | - | Munitionskarren                      |
| Cartouches           | - | Kartuschen                           |
| Coffres à balles     | - | Geschoßkanister (mit Kugeln gefüllt) |
| Boulets              | - | Vollkugeln                           |
| Obus                 | - | Granaten                             |
| Affuts               | - | Protzen                              |
| Affuts de rechange   | - | Wechsel- bzw. Reserveprotzen         |
| Sachets plein        | - | Einfache (leere) Beutel              |
| Etopilles            | - | Zündschnüre                          |
| Lances à feu         | - | Zündstangen                          |
| Mèches               | - | Dochte, Zündschnüre                  |
| Pierres à feu        | - | Zündsteine                           |

### Beschreibung der Tafeln

Sowohl die Farbtafel als auch die Tafel Nr. 1 wurde von Herrn Edmund Wagner nach dem zeitgenössischen Manuskript von Weiland, das in mehreren Auflagen zwischen den Jahren 1808 und 1812 erschien, erstellt.

#### Farbtafel

Auf dieser schönen Tafel erkennt man von links nach rechts:

- Dragoner des Regiment 'Kronprinz'
- Offizier der Reitenden Artillerie
- Offizier der Garde-Füsiliere
- Offizier der Leib-Chevaulegers



## Tafel Nr. 1 (von links nach rechts)

**- Leichte Infanterie**

Dunkel schwarzgrauer Tschako; schwarze obere Randborte, schwarzer Augenschirm; untere Borte, Augenschirmeinfassung, Kinnriemen und Tschakoblech versilbert; weiße Verschnürung. Dunkelgrüner Rock und Hose; Kragen, Rabatten, Ärmelaufschläge und Schoßumschläge hellblau mit weißem Vorstoß; dunkelgrüne Schulterpatten ohne Vorstöße; versilberte Knöpfe. Fahlgelbe Bandoliers. Schwarze Gamaschen mit vergoldeten Knöpfen. Säbel mit schwarzem Griff, der golden verziert ist, vergoldetem Bügel, schwarzer Scheide, weißem Faustriemen. Dunkelgrauer Musketenriemen, vergoldete Musketenbeschläge.

**- Infanterie (1. Regiment ?)**

Schwarzer Helm mit schwarzer Raupe; Zierblech und Knopf über dem Ohr vergoldet; rot/blau/weiße Kokarde (von innen nach außen). Schwarze Halsbinde mit weißem Vorstoß. Dunkelblauer Rock; Rabatten und Schulterklappen dunkelblau mit zitronengelben Vorstößen; Kragen, Ärmelaufschläge und Schoßumschläge zitronengelb; versilberte Knöpfe. Weiße Hose; schwarze Gamaschen mit vergoldeten Knöpfen. Weißes Lederzeug; schwarze Kartusche. Alle Metallteile der Muskete sind bis auf Rohr und Hahn (diese versilbert) sind vergoldet. Säbel mit schwarzem Griff, der golden verziert ist, vergoldetem Bügel, schwarzer Scheide mit Goldbeschlägen.

**- Offizier der Jäger zu Fuß**

Schwarzer Tschako; untere Borte, Kinnriemen, Tschakoblech, Augenschirmeinfassung und runde Befestigung der Kordelein vergoldet; rot/blau/goldene Kokarde (von innen nach außen); grüner Busch. Weiße Halsbinde. Dunkelgrüner Rock, Rabatten, Schoßumschläge (zwischen den Beinen zu erkennen) und Hosen; Kragen und Ärmelaufschläge schwarz; weiße Vorstöße auf Kragen (oben und unten verlaufend), Rabatten und Ärmelaufschläge; vergoldete Epauletts, Knöpfe und Tressen auf Kragen und Ärmelaufschlägen. Leibschärpe mit Troddeln silbern, gold und rot. Schwarze Stiefel mit versilberten Borten. Schwarzer Säbelriemen mit Goldverzierungen und versilbertem Ring; Versilberter Säbel mit versilberter Scheide und silber/gold/rotem Portapee. Silberner Orden an gelbem Band mit blauen Streifen.

**- Offizier der Infanterie (6. Regiment)**

Helm, Raupe und Augenschirm schwarz; Helmbloch, Schirmeinfassung (diese reicht bis an den hinteren Halsansatz) und Federbuschhalterung vergoldet; weißer Federbusch mit schwarzer Wurzel; rot/blau/weiße Kokarde (von innen nach außen). Dunkelblauer Rock; Kragen, Rabatten, Ärmelaufschläge und Hosen in leicht bläulichem Weiß; scharlachrote Schoßumschläge; rote Vorstöße an Kragen, Rabatten und Ärmelaufschläge; Goldknöpfe. Leibschärpe silber/gold/rot gemischt. Schwarze Stiefel. Degen mit vergoldetem Griff; schwarze Scheide mit vergoldeten Beschlägen. Weiße Hemdkragenspitze über dem Rockkragen sichtbar.

*Rolf Kögel, Bad Dürkheim  
Edmund Wagner, Karlsruhe*

# Preußische Freiwillige Jäger 1815

Vor einigen Jahren bekam ich von meinem Freund Oliver Schmidt einige Kopien von den Erinnerungen eines preußischen freiwilligen Jägers von 1815, nämlich jene von Willibald Alexis. Der Verfasser bietet ein vortreffliches Stimmungsbild der Freiwilligen von 1815. Dort herrschte ein Geist, nämlich Freiheit, mit dem sich die Kommissköpfe damals wie heute noch, doch etwas schwer taten. Daneben bieten diese Memoiren auch sehr interessante uniformkundliche Hinweise. So meint der freiwillige Jäger Alexis zur Kopfbedeckung folgendes zu berichten:

"Truppweise wurden sie (Anm. d. Verf.: französische Überläufer - die hier geschilderte Begebenheit spielt sich nach Belle Alliance ab) ins Hauptquartier eskortiert, und mit welchem Jubel hörten sie die Verkündung ihrer Freiheiten. Ja, so überdrüssig waren sie des Soldatenseins, daß sie mit Vergnügen alles, was daran erinnerte, für eine Kleinigkeit verkauften; ihre Tschako nicht ausgenommen, trotz der weißen (Anm. d. Verf.: man gab sich bereits wieder bourbonisch) Kokarde daran, und einige unter uns waren so töricht - oder, wie nenne ich es - diese Kopfbedeckung gegen ihre Mützen einzutauschen, weil - ja, weil man mit uns noch Soldaten spielen wollte! Das Putzen, Exerzieren und Paradieren, das wir nach wie vor trieben, genügte noch nicht. Man wollte uns Freiwillige, einen Schritt vorm Ende, noch möglich ganz in die militärischen Gamaschen knöpfen. Davon später mehr. Einstweilen mißfiel der militärischen Orthodoxie insbesondere unsere ungleiche Kopfbekleidung, die Mehrzahl trug nur mit Wachseleinwand überzogene Mützen. An Ermahnungen fehlte es nicht, jede Gelegenheit zu benutzen, um uns Tschakos anzuschaffen; diese machen den Soldaten! Fast dreißig Jahre hat diese Manie gedauert, bis endlich Geschmack, Vernunft und Gesundheitsrücksichten gesiegt und die barbarisch unnütze Erfindung, umgestaltet, wahrhafte Kopfdrücker, ohne praktischen Nutzen, zu verdrängen angefangen haben...Mit den monströsen, hohen Kommisschakos der Französischen Infanterie, die sich auf Karikaturen vortrefflich ausnehmen, sah man nun viele unsrer freiwilligen Jäger paradieren!" (Alexis, S. 189-190)

Er meint weiter zu diesem Thema:

"Alles war geringfügig gegen das Gamaschenspiel, das man mit uns trieb. Wer glaubt es heut, daß man uns den ganzen Krieg durch ließ, wie wir uns selbst auf eigene Kosten equipt hatten; aber nun er vorbei war, wollte man uns uniformieren und dressieren! Absolut sollten wir uns Tschakos anschaffen; wer, wie ich, trotzig bis zuletzt bei seiner Mütze verharrete, ward in Reih und Glied immer tiefer hinabgedrängt. Auch andere Hosen sollten uns geliefert werden, stramm, eng anliegende Kommisshosen, die zugleich in Gamaschen ausliefen, jene unglückliche Bekleidung, welche bis ehigestern den preußischen Infanteristen zu einer Puppe machte und den Körper an jeder Freien Bewegung hinderte" (Alexis, S. 227-228)

Des Jägers Alexis Abneigung gegen jede Putzerei gibt uns weiter interessante Informationen: "Während Waffen, Riemenzeug und Kleider im Kot umherlagen, oder beschmutzt und naß uns am Leibe hingen, sahen wir der nächsten Zukunft, wo die Sonne schien, eigentlich nicht recht froh entgegen. Denn wir wußten, sobald sie schien, heißt es geputzt! Statt uns aber mit diesem Mechanismus zu befreunden, wurde er uns immer widerwärtiger, je mehr wir darin geübt wurden...Hatten wir denn zum Paradedienst die Waffen ergriffen und uns selbst equipt? Dieses Brennen und Polieren des Riemenzeugs mit schwarzem Wachs, diese Masse von Gerätschaften dazu, welche man mitschleppen

mußte, um zu streichen, reiben, glätten aus voller Leibeskraft, bis das Bandelier oder die Patronentasche spiegelblank war auf - einige Stunden! Und hatte man einen halben Tag gebrannt, gegossen, gerieben, "gefummelt" (mit dem Fummelholz; die Kunst hatte ihr eigene Technologie), mit dem Wollenlappen poliert, mit den Leinenlappen darüber gewischt, und hielt das Leder nun die letzte Probe aus, den Hauch des Mundes um, die Rauheit abschüttelnd, sich in vollkommener Schönheit zu präsentieren - alsdann ging man von der schwarzen zur weißen Kunst über. Die Kragen und die Aufschläge der Pommern waren weiß. Daß dies Weiß im Schweiß eines Julimarsches und im Kot des Lagers nicht ganz weiß blieb, ist begreiflich. Aber die Farbe der Unschuld ließ sich mit Kreide wieder herstellen. Geschabt zu Pulver, mußte diese mit wollenen Lappen so dick und stark auf den Kragen eingerieben werden, als die Wolle des Tuches aufnehmen wollte. Ward diese Operation fertig, ward der Kragen wieder ausgeklopft, und zwar so lange - das sollte wenigstens die Normalprobe sein -, bis kein weißes Stäubchen mehr herauskam. Freilich war nun die grüne Uniform eingepudert, und es galt diese auszuklopfen und auszubürsten, wobei der weiße Kragen dann wieder etwas grün oder grau wurde. Die Theorie auf die Spitze getrieben, wäre es eigentlich eine endlose Schraube des Bürstens, Klopfens, Reibens geworden.

Und diese Operationen in dem engen Raume einer Hütte vorgenommen, in einem staub- und koterfüllten Lager!

Es war dafür aber auch etwas Erhebendes, wenn bei der kleinen Morgenparade die weißen Kragen wie Kreidefelsen aus grünen Ufern vorblitzten, wenn der Kapitän die Reihen entlang ging, Kragen für Kragen mit dem Finger "knips-te" und die Spitze sich besah, ob sie weiß abfärbte. Welche gegenseitige Seeligkeit in den Blicken der Soldaten und des Offiziers, wenn an dem Finger von Kreide nichts zu sehen war! Es war ein purifizierter Jäger. Und wehe, wo ein weißes Stäubchen aufflatterte. Da sammelte sich eine finstere Wolke auf



General Kleist lässt verwundete Franzosen aus Probstheida tragen.

der Stirn des Kapitäns. Der Jäger hatte seine Pflicht nicht getan - als Vaterlandsverteidiger!" (Alexis, S. 140-142)

Auch berichtet er folgendes übers Bügeln:

"Doch vergaß ich zu sagen, daß wir zuweilen uns auch dem Luxus hingaben unsere Wäsche zu bügeln. Der Hirschfänger ward über dem Feuer angehaucht, und dann strichen wir die Leinwand damit. Wenn solches die Wäsche nicht gerade weiß und glatt machte, so befreite es diese doch von manchem Zuviel, dessen Schilderung ich den zarten Leserinnen ersparen will - was indessen von einem dreimonatigen Lagerleben, in Strohhütten und in dieser Gesellschaft unzertrennlich ist." (Alexis, S. 183 - er meint wohl hier Läuse)

Interessant sind auch seine Ausführungen zur Haartracht:

"Wie in Tiecks 'Fortunat', ward uns eine Normalkopf gezeigt, der kurz hinten abgeschnitten war: und diese kurzen Haare starrten wieder wie die Borsten einer Bürste in die Höhe." (Alexis, S. 228-229)

Über die Tragweise des Mantels weiß er folgendes zu berichten:

"Kurz vor dem Ende dieses Feldzugs ward noch eine andere Entdeckung entweder gemacht oder doch vervollkommen: es war die neue Art, die Mäntel zu rollen und zu schnallen, dergestalt, daß sie wie eine dralle Wurst kranzförmig um die Schultern gehängt werden konnten; der Tornister darüber oder darunter - hierüber schwankte noch die Theorie. Es war etwas unbequem, sollte aber sehr gut aussehen. Fünf, sechs, wo nicht mehr Kameraden waren jedesmal nötig, um den Mantel, der wie ein Prelltuch in der Luft ausgebreitet wurde, auf diese Weise zusammenzurollen. Das gab viel Beschäftigung, Sorge und Kritik; doch förderte es den Gemeingeist: der einzelne konnte für sich nichts tun. Was wetteiferten die Kameradschaften, durch Zerren, Pressen, im Schweiß ihres Angesichts die schlanken Mantelwürste zu produzieren! Daß das Tuch selbst darunter litt und faserdünn wurde, darauf konnte es natürlich nicht ankommen, wenn der Hauptmann dafür mit Vergnügen hinter den Reihen schritt und die glatten und dünnsten Mantelschlangen mit eigener Hand befühlte und teilnehmend darauf klopfte." (Alexis, S. 230-231)

Daß mehr als nur ein Mann zum Rollen des Mantels notwendig waren bestätigt auch das Parolebuch des 2. Garde-Regiments zu Fuß, so lautet ein Parolebefehl vom 18.8.1814: "Wenn Generalmarsch geschlagen wird, so kommt alles in Montierung und reinen Paradehosen und völligem Gepäck, die Mantel werden in der Hand mitgebracht und auf dem Stellungsplatz der Kompanien so gut als möglich gewickelt, die Taschen sind übergezogen und die Haarbüschel am Säbel." (Bock, S. 22) - Dieses Buch von Frhr. v. Bock enthält noch eine Menge an interessanten Informationen, wie etwa das Tragen von unvorschriftsmäßigen bunten Halstüchern, doch dazu vielleicht später einmal mehr.

Abschließend möchte ich noch bringen, welchen Eindruck die Entlassungsrede des Generals von Ziethen machte: "..., wo der General von Ziethen zu Pferde eine Entlassungsrede an uns hielt. Es stäubte vom Himmel. Der Tag, die Rede sind mir unvergeßlich. Der Sinn der Rede war: nun sei es aus. Wir sollten uns nicht einbilden, mehr getan zu haben, als unsere Schuldigkeit wäre; wir hätten getan, was wir hätten tun müssen, und weil es nun vorbei sei, schicke uns der König nach Hause. Aber doch sollten wir darum nicht denken, daß es aus wäre; denn wenn Seine Majestät der König befehle, müßten wir wiederkommen, und dann ginge es wieder an. Danach hätten wir uns zu achten. - Also darum - Freiwilliger! Der Regen war nicht kalt; aber die Rede wirkte wie ein Glas kaltes Wasser." (Alexis, S. 243)

Ob nun alle Freiwilligen so dachten kann man nur schwer sagen. Jedenfalls waren sie ein kritisches Element, die schon manchen Befehl hinterfragten, was sich auch in den Erinnerungen eines Freiwilligen im Ostpreußischen National-Kavallerieregiment zeigt. Nach 1815, als die Schrauben der Reaktion wieder mächtig angezogen wurden, waren ja viele Freiwillige und Landwehrmänner enttäuscht, was ja sich 1848 zeigt. Die offizielle Kriegs-Geschichtsschreibung, meist von Berufsoffizieren verfaßt, hebt zwar berechtigterweise die Bedeutung der regulären Armee hervor, doch sehr unberechtigterweise wird die Rolle der Freiwilligen und besonders der Landwehr heruntergespielt. Ein Thema, das eigentlich noch kaum behandelt wurde. In den Memoiren der damaligen Zeit läßt sich vieles Wissenswertes über Zeitgeist, Taktik, Ausbildung und Uniformierung nachlesen.

### Quellen

Alexis, Willibald

Als Freiwilliger nach Frankreich 1815, Blätter aus meinen Erinnerungen.

Reclams Universalbibliothek Nr. 5861-5863, 1916 (ursprünglich muß das Buch aber um 1844 erschienen sein)

Bock, Major Freiherr von

Erinnerungen an eine große Zeit - Befehle aus dem ältesten erhaltenen Parolebuch des 2. Garde-Regiments zu Fuß (9. Kompanie) 1813-15.

Berlin 1913

Hans-Karl Weiß, Bamberg



Friedrich Christian Ludwig, Prinz von Preußen.  
Nach Stich von C. Schüle 1807.

# Württembergische Tambours 1812

Im Jahre 1811 wurde für die württembergische Infanterie eine neue Uniform eingeführt. Die abzeichenfarbigen Rabatten wurden durch grundtuchfarbene in dunkelblauer Farbe ersetzt. Als Kopfbedeckung wurde allgemein das Kaskett getragen.

Eine Ausnahme bildete jedoch das 6. Regiment 'Kronprinz'. Bei diesem Regiment wurde der Tschako mit Nackenschirm eingeführt. Bis dahin hatten nur die leichten Bataillone und die Jäger-Bataillone den Tschako, jedoch ohne Nackenschirm getragen.

Die Kasketts unterschieden sich bei den einzelnen Regimentern durch die Form der Beschlagbleche, die Höhe des Kamms und die Dicke der Wollraupe. Das erklärt auch die oft sehr unterschiedlichen Darstellungen württembergischer Infanterie in Uniformwerken.

## Beschreibung der Tafel 2

Tambour vom Regiment Nr. 6 (linker Typ)

Tschako aus schwarzem Filz mit oberer Randborte, Augen- und Nackenschirm sowie Kinnriemen aus schwarzem Leder; Einfassung der Schirme, Tschakoemblem (gekrönte Rauten), Seitenspannen und untere Randborte aus Messing; gelb-schwarz-rote Kokarde (von außen nach innen) jeweils am seitlichen oberen Tschakorand.

Kurzschöbige, dunkelblaue Kolletts mit Halbrabatten ähnlich der polnischen Infanterie, diese in dunkelblau mit roten Vorstößen; Kragen, Ärmelaufschläge, Schoßumschläge und Schulterklappen weiß mit roten Vorstößen; Messingknöpfe; weiße Winkeltressen auf den Ärmeln; dunkelblaue Schwalbennester mit weißen Borten und weißem Litzenbesatz in Form von zwei gekreuzten 'V'.

Rote Halsbinde.

Weiße Hosen (getragen wurden aber auch solche von blauer oder grauer Farbe mit Seitenstreifen in Abzeichenfarbe); schwarze Gamaschen und Schuhe.

Schürze und Bandoliers aus weißem Leder.

Trommelsarg aus Messing mit ovalem Emblem, dessen Verzierung leider nicht erkennbar ist; gelbe Trommelreifen mit rot/schwarzen Doppelstreifen.

Tambour vom Regiment Nr. 8 (rechter Typ)

Kaskett aus schwarzem Leder mit schwarzer Raupe; Beschläge und Schuppenketten aus Messing; roter Stutz mit gelber Spitze; Kokarde wie oben unterhalb des Stutzes.

Dunkelblaue Kolletts wie oben; dunkelblaue Rabatten mit strohgelben Vorstößen; Kragen, Ärmelaufschläge, Schoßumschläge und Schulterklappen strohgelb; Messingknöpfe; dunkelblaue Schwalbennester mit gelben Borten und Litzen.

Schwarze Halsbinde.

Weiße Hosen; schwarze Gamaschen und Schuhe.

Trommelsarg aus Messing; Trommelreifen mit alternierenden gelben, schwarzen und weißen Streifen.

Der Tambour trägt den typischen württembergischen Kurzsäbel mit Bügel aus Messing und schwarzer Lederscheide. Offensichtlich führten nur Unteroffiziere und Spielleute einen Faustriemen am Säbel. Der Faustriemen des Tambours war weiß bis zum ersten Knoten, dieser ebenfalls weiß, dann bis zur Troddel

abwechselnde gelbe und weiße Riemenstücke, die Troddel aus gelben und weißen Fäden.

### **Ergänzende allgemeine Angaben**

Weitere Beispiele für Schwalbennester der Tambours:

- 5. Regiment 'Prinz Friedrich' 1814  
hellblau mit weißen Borten und Litzenbesatz (wie auf der Tafel)
- 4. Regiment 'Franquemont' 1814  
dunkelblau mit weißen Borten und Litzen (5 Winkel auf jedem Ärmel)
- 1. Regiment 1815  
dunkelgelb oder dunkelblau mit dunkelgelben Borten und Litzen

Das letzte Beispiel ist ein Beweis dafür, daß möglicherweise selbst für ein Regiment verschiedene Tambour-Uniformen existierten. Ebenso verhielt es sich mit den Winkeltrassen auf den Ärmeln. Vielleicht gab es je nach Rang verschiedene Schwalbennester bzw. Winkeltrassen.

Zur Felddausrüstung gehörte ein Kalbfelltornister, ein weißgrauer oder graubrauner Mantel sowie weißes Lederzeug. Die Tornisterriemen wurden wie bei den Preußen durch einen Querriemen über der Brust fixiert.

Die Trommelreifen der auf der Tafel dargestellten Typen sind die einzigen, die mehrfarbig belegt sind. Alle weiteren Abbildungen aus den Jahren 1813-15 zeigen einheitlich rotbraune Trommelreifen.

Der Leser wird schon anhand dieser kurzen Beschreibung merken, daß man keine einheitliche Aussage über das Erscheinungsbild der württembergischen Tambours machen läßt. Es existieren zwar schriftliche Dekrete, aber im allgemeinen machen es einem die wenigen zeitgenössischen Quellen fast unmöglich, einen guten Artikel über württembergische Truppen zu schreiben.

### **Quellen**

- 1) Akten PB33 des Hauptstaatsarchivs Stuttgart (1806-1815)
- 2) Bildersammlung Haug, Hauptstaatsarchiv Stuttgart (11703 Reihe 245, Nr. 2)
- 3) Bilder von Callee, ca. 1830, Stadtmuseum Ludwigsburg
- 4) Stadlinger: *Württembergische Uniformen 1638-1854*, Nachdruck von 1978
- 5) Gemälde 'Gefecht v. Senn 1814', gemalt 1816 von J.v. Schnitzer
- 6) Gemälde 'Übergang der Württemberger bei Kehl 1815', anonym 1819

*Uwe Ehmke, Oberderdingen*

# Sächsisches Ingenieurkorps 1810 - 13

## Vorgeschichte

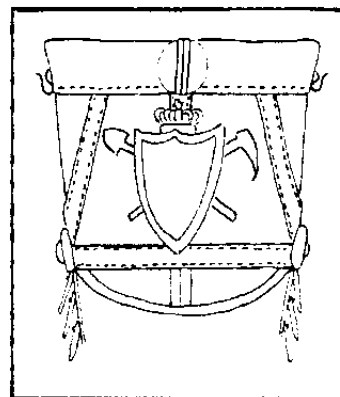
Das sächsische Ingenieurkorps wurde 1712 errichtet, jedoch gehörten schon seit 1681 ständig Ingenieure zum stehenden Heer. Neben dem Ingenieurkorps besaß die sächsische Armee an technischen Truppen noch jeweils eine Mineur- und Pontonierkompanie, welche 1697 bzw. 1698 errichtet wurden. Diese Kompanien unterstanden dem Kommandanten des Feldartilleriekorps, während die Ingenieure, welche seit 1702 dem Generalstab unterstanden, 1712 eine eigenständige Abteilung wurden.

In den folgenden Feldzügen fanden diese Einheiten reichlich Verwendung.

1742 wurde zur Ausbildung geeigneter Kader für das Ingenieurkorps eine Ingenieurakademie errichtet, welche 1744 den Unterricht aufnahm. 1743 wurde das Korps in zwei Brigaden unterteilt, welche seit 1753 als Haus- und Feldbrigade bezeichnet wurden. Die Hausbrigade sollte sich der Militär- und Zivilbaukunst widmen, während sich die Feldbrigade mit Truppenbewegungen, Feldbefestigungen, Karten etc. beschäftigen sollte. Im Laufe der Jahre verwischten jedoch die Unterschiede zwischen den Brigaden.

Am 1. Mai 1771 wurde die Mineurkompanie aufgrund der Ordre über Ersparnisse beim Feldartilleriekorps vom 28.2.1771 aufgelöst. Der Personalbestand wurde vom Artilleriekorps teilweise übernommen.

Im Feldzug von 1806 gehörten vier Offiziere und vier Unteroffiziere zum Quartiermeisterstab der Armee, 1807 waren es zwei Offiziere und zwei Unteroffiziere. Am Feldzug gegen Österreich 1809 nahmen ein Offizier und zwei Unteroffiziere teil, während fünf Offiziere an der Befestigung von Dresden arbeiteten.



Tschako der Sapeure

## 1810 - 1813

Im Jahre 1810 erfolgte eine Reorganisation der sächsischen Armee, welche sich an das französische Vorbild anlehnte und mit einschneidenden Maßnahmen verbunden war.

Das Ingenieurkorps wurde in seinem eigenständigen Status bestätigt, die Pontonierkompanie aus ihrem alten Unterstellungsverhältnis herausgelöst und dem Ingenieurkorps angegliedert. Mit Wirkung vom 1. Mai 1810 wurde eine Sapeurkompanie aus Abgaben der Artillerie und der Infanterie errichtet und ebenfalls dem Ingenieurkorps einverleibt. Bei den Ingenieuren selbst fiel die Einteilung in Haus- und Feldbrigade weg, dafür wurde eine solche in Architekten und Geographen vorgenommen. Der Kommandeur wurde Generalinspekteur der Festungen und Direktor des Militäroberbauamtes, der eine Major Inspekteur der Festungen, Direktor der Belagerungsarbeiten und Brigadier der Architekten. Die Abteilung der Architekten bestand aus den zur Sapeurkompanie kommandierten Offiziere. Die Geographen gehörten zum Stab und wurden von dem anderen Major befehligt, welcher gleichzeitig Direktor der Vermessungsarbeiten war.

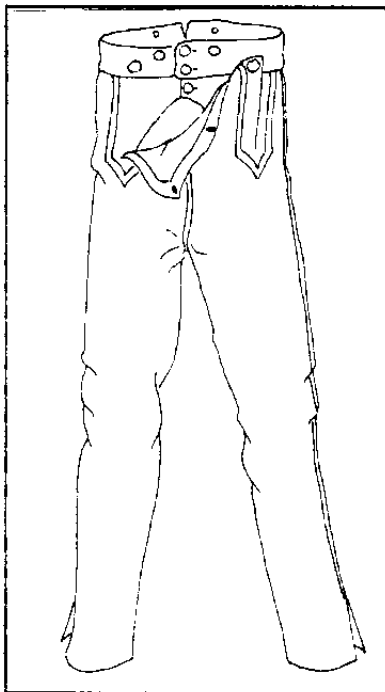
Das Ingenieurkorps hatte vom 1.5.1810 an folgenden Etat:

|                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Stab              | - | 1 Oberst, 2 Majore, 3 Kapitäne, 3 Premierleutnants,<br>7 Sousleutnants, 10 Tranchee-Sergeanten  |
| Sapeurkompanie    | - | 1 Kapitän, 3 Premierleutnants, 3 Sousleutnants,<br>1 Sergeant, 1 Miniermeister, 1 Fourier, 3 Tambours,<br>18 Obersapeure, 98 Untersapeure |
| Pontonierkompanie | - | 1 Kapitän, 1 Premierleutnant, 1 Sousleutnant,<br>1 Brückenschreiber, 2 Sergeanten, 1 Chirurg,<br>2 Korporals, 48 Pontoniers               |
| à la suite        | - | 1 Festungsingenieur auf dem Königstein  |

In Summe 216 Mann aller Grade.

Die Aufstellung war am 14.11.1810 abgeschlossen.

Der Stamm der Sapeurkompanie und einige Ingenieure arbeiteten bereits seit Anfang 1810 am Bau der Festung Torgau, welcher im Frühjahr 1813 beendet wurde. Da Napoleon auf die Fertigstellung drängte, waren hier z.B. im Oktober 1811 neun Ingenieure, 4.836 Soldaten und 702 Handwerker an der Arbeit.



Paradehosen

Doch die Sachsen sollten nicht viel Freude mit ihrer neuen Festung haben. Am 14.9.1813 wurde Torgau zum Zentraldepot der französischen Armee erklärt und die sächsischen Truppen aus der Festung entlassen.

Bereits im Sommer 1811 wurden die sächsischen Abteilungen zusammengezogen, welche für den Feldzug nach Rußland bestimmt waren. Vom Ingenieurkorps gehörten zu diesem Korps 1 Kapitän als Direktor, 2 Architekten, 2 Geographen, 1 Pontonieroffizier, 57 Sapeure, 24 Pontoniere, 4 Pontons und 4 Materialwagen. Die Sapeure und Pontoniere wurden in jeweils anderen Dienstzweig unterrichtet, um sich gegenseitig helfen zu können.

Da sich die mitzuführende Bockbrücke als wenig brauchbar erwies, wurde sie in Guben zurückgelassen. Den Pontonieren wurden daraufhin 30 blecherne Pontons zugeteilt und der Etat um 1 Korporal und 6 Mann erhöht.

Im folgenden Feldzug fand das Ingenieurkorps reichlich Verwendung. Die Sapeure kamen aufgrund der bodenlosen Wege überhaupt nicht zur Ruhe und die Pontoniers schlugen insgesamt 17 Brücken. Erwähnen möchte ich hier jedoch nur die Brückenschläge über den Bug am 30.9./1.10.1812, welche eine Meisterleistung des ganzen Ingenieurkorps darstellten. Über die Brücken entwichte das Korps Reynier hier der von allen heftig nachdrängenden russischen Übermacht in buchstäblich letzter Minute. Die Brücken wurden unter feindlichem Feuer sogar noch abgeschwenkt und verladen, eine Aktion, welche obendrein nur 15 Minuten dauerte.

Von den ungeheuren Verlusten dieses Feldzuges wurde auch das sächsische Korps nicht verschont. Wie groß die Verluste des Ingenieurkorps waren, ist nicht genau bekannt, gesichert aber, daß 2 Ingenieure in Gefangenschaft gerieten und 17 Pontons verloren gingen bzw. zurückgelassen werden mußten. Am 27.3.1813 trafen die Truppen zur dringenden Neuformierung in Torgau ein.

Dem mobilen sächsischen Korps wurde zum Feldzug 1813 eine Abteilung Sapeure und Pontoniere mit 3 Pontons und 4 Ingenieuren zugeteilt. Die restlichen Pontoniere kamen zur französischen 4. Pontonierkompanie unter Oberst Desailles und stießen erst am 14.9. wieder zum sächsischen Kontingent. Die in Torgau stationierten Truppen und der sich ebenfalls in Torgau befindliche Stamm der Sapeurkompanie wurden vom 10. Mai bis 25. August zur Befestigung von Dresden herangezogen. Der Teil des Ingenieurkorps, welcher sich bei den mobilen Truppen befand, schlug bzw. setzte 11 Brücken instand, baute 2 Brückenköpfe aus, nahm an der Schlacht von Dresden teil (26./27.8.) und befestigte Dessau (29.9.). Jedoch wurde die Lage der Truppen immer schlimmer, zählte z.B. die Sapeurkompanie am 21. September noch 4 Offiziere und 64 Mann, so waren am 17. Oktober noch ganze 3 Offiziere und 42 Mann marschfähig.

Nach der Schlacht von Leipzig hatte Napoleon Gelegenheit genug, den Unmut der sächsischen Truppen zu spüren und er war geneigt, wie sein in der Nacht vom 17. zum 18.10. an den General Reynier erlassener Befehl beweist, die sächsischen Truppen nicht an der Schlacht teilnehmen zu lassen und nach Torgau zu schicken. Dieser Plan mußte jedoch aufgegeben werden, da sich die Nordarmee von Taucha her näherte und somit die Rückzugsstraße nach Torgau verstellte. Die Sachsen mußten also in die Schlachtlinie einrücken. Die Sapeure und Pontoniere kamen nach Crottendorf, um einen Weg über die sumpfigen Wiesen herzustellen. Am Übergang der sächsischen Truppen nahm das Ingenieurkorps aufgrund der räumlichen Trennung nicht teil. Nach der Schlacht von Leipzig stieß ein Sapeurdetachement zur Nordarmee und einige Ingenieure wurden sofort bei der Belagerung von Torgau angestellt.

Im November 1813 wurde das Ingenieurkorps erneut reorganisiert, in Depot und mobiles Korps untergliedert und hatte eine Stärke von 30 Offizieren und 103 Mann. Da jedoch mehr Offiziere als Stellen vorhanden waren, wurde den überzähligen Offizieren nahegelegt, sich um eine Anstellung bei der Landwehr oder beim "Banner freiwilliger Sachsen" zu bemühen. Für die Sapeurkompanie beim Banner wurde ein Etat von 4 Offizieren und 126 Mann bestimmt.

### Uniformierung und Ausrüstung

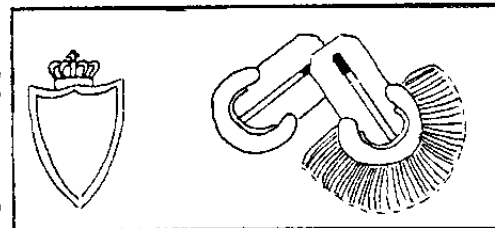
#### **Mannschaften der Pontoniere**

|         |   |   |
|---------|---|---|
| Tschako | - | sächsische M1809, messingne Schuppenketten, Rosetten und Schild<br>zur Parade rote Behänge und schwarzer Federstutz, im Feld Überzüge von Wachstuch oder Kalbfell |
| Rock    | - | dunkelgrün mit rotem Kragen und Ärmelaufschlägen<br>grüne, rot abgesetzte Rabatten und Schoßumschläge<br>Zinnknöpfe   |
| Hosen   | - | grautuchene lange Beinkleider, rot vorgestoßen<br>auf dem Marsch weißleinene Überhosen  |
| Stiefel | - | kurze Lederstiefel  |

- Bewaffnung - sächsisches Infanteriegewehr M1809 mit Bajonett  
 Faschinenmesser mit messingnem Bügelkorb und Lederscheide  
 mit messingnen Beschlägen
- Lederzeug - naturfarben, über der Brust gekreuzt  
 schwarzlederne Patronentasche mit zwei gekreuzten Ankern  
 von Messing  
 Tornister von Kalbfell

### Mannschaften der Sapeure

Gleiche Uniform wie bei den Pontonieren. Als Auszeichnung um den Kragen eine weiße Borte und zwei der gleichen Litzen, sowie auf dem linken Oberarm ein Abzeichen von roter Wolle (siehe Abb. unten). Der Tschakoschild war mit Schaufel und Spitzhaue verziert, ebenso die Patronentasche. An Stelle der Stiefel wurden schwarze Halbgamaschen mit Messingknöpfen getragen.



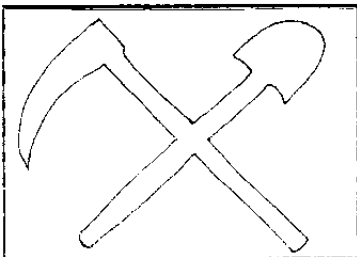
Tschakoblech der Pontoniere  
 Offizierepauletts (Premierleutnant)

Die Unteroffiziere trugen ihr Gradabzeichen auf dem linken Unterarm - es führten der Korporal eine rote Wollborte, der Sergeant eine und der Feldwebel zwei silberne Tressen, der Fourrier trug eine silberne Tresse auf dem linken Oberarm - und um das Tschakooberband eine silberne Tresse. Bei schlechter Witterung trugen die Mannschaften graue Mäntel.

### Offiziere

- Hüte - schwarzer Zweispitz mit weißer Kokarde, silberner Agraffe  
 zur Parade ein schwarzer Federstutz
- Rock - dunkelgrün mit verlängerten Schößen  
 roter Kragen, Aufschläge und Rabatten  
 silberne Gradepauletten und Knöpfe
- Hosen - weiße Stiefelhosen
- Stiefel - schwarze Schaftstiefel mit Anschnallsporen
- Bewaffnung - gerader Infanteriedegen mit Lederscheide und Beschlägen von  
 Messing  
 silbernes Portepée mit karminroter Seide durchwirkt
- Lederzeug - weiß

Die Subalternoffiziere trugen Epauletts mit dünnen Fransen, die Staboffiziere solche mit dicken Fransen, sogenannten Bouillons. Major bis Sousleutnant trugen das Fransenepaulett auf der linken Schulter und das Contraepaulett auf der rechten Schulter. Adjudanten umgekehrt. Die Epauletts der Leutnants waren mit einem karminroten Seidenstreifen durchzogen. Der Oberstleutnant trug goldene Epaulettbbänder.



Ärmelabzeichen - Sapeure

Die Garnison der Ingenieure und Sapeure war Dresden, die der Pontoniere Pirna. Die Ingenieure rekrutierten sich aus den Scholaren der Ingenieurakademie, welche meist als Trancheesergeanten ins Korps entlassen wurden. Die Akademie befand sich seit 1767 in der Neustädter Kaserne zu Dresden. Die Scholaren wurden hauptsächlich in den Fächern Arithmetik, Geometrie, Trigonometrie, Stereometrie, praktisches Vermessen, Mechanik, Perspektive und Zeichnen unterrichtet und hatten sich zum Abschluß einer Prüfung zu unterziehen.

Das Ingenieurkorps führte keine Fahnen.

### Schlußbemerkungen

Für den Zinnfigurensammler sind bei Schmidtchen-Bähr/Leipzig im Rahmen eines sächsischen Stabes 5 Typen von Ingenieuren (1 Parade, 4 Interim) erschienen. Als Sapeure und Pontoniere auf dem Marsch kann die bei Senf/Leipzig erschienene sächsische Linieninfanterie verwendet werden, Arbeitstypen sind dagegen nur durch Umbau zu erhalten.

Zum Thema ist beim Verfasser ein Heft mit dem Titel "Sachsen - Das Ingenieur- und Pionierkorps 1804-15" erschienen, welches neben Geschichte, Uniformierung und Ausrüstung auch die Materialbestände, Kommandeure und die Instruktion zum Brückenschlag enthält. Beim Herausgeber der "Depesche" kann die Adresse des Autors erfragt werden, damit bei Interesse dies Heft direkt bezogen kann.

### Beschreibung der Tafeln 3 - 4

Zur Koloration der Tafeln möge sich der Leser auf die Beschreibungen im obigen Text beziehen.

Auf Tafel Nr. 3 werden die Pontoniere durch Darstellung eines Mannschaftstyps, ihres Rocks und als Ergänzung eines Pontons repräsentiert.

Die Tafel Nr. 4 zeigt demgegenüber einen Ingenieur und einen Korporal der Sapeure in Marschuniform.

*J. Titze, Berlin*

**Klaus - Dieter Gerson  
Militärhistorische Fachbuchhandlung**

Jährliche Herausgabe von zwei Buch-  
Listen. Anforderung gegen Einsendung  
von 1,40 DM in Briefmarken.

Bornweg 5a, 2056 Glinde  
Tel. 040/710 45 22  
(nach 18 Uhr)

\*\*\*\*\*

Über 4.000 verschiedene Ordres de batailles  
zu jedem Krieg und Schauplatz  
zwischen 1700 und 1914

Anforderung eines Katalogs gegen  
Einsendung von 8 internationalen  
Antwortscheinen an

G.F. Nafziger  
8801 Tammy Dr.  
West Chester, OH 45069  
U.S.A.

\*\*\*\*\*

**DEPESCHE - Archiv**

- 1. Jahrgang 'Depesche' (Nr. 1 - 4).....40 DM
- 2. Jahrgang 'Depesche' (Nr. 5 - 8).....40 DM
- 3. Jahrgang 'Depesche' (Nr. 9 -12).....40 DM
- 4. Jahrgang 'Depesche' (Nr. 13-16).....40 DM
- 5. Jahrgang 'Depesche' (Nr. 17-18).....20 DM

Bestellungen sind  
zu richten an

Markus Stein  
Rotermundstr. 13 a  
3000 Hannover 1

# Das Tagebuch des August Poten

Bereits am 3. Januar 1812 wird die Truppe in der Tejomündung auf portugiesisches Gebiet ausgeschifft. Bis zum 20. Februar bleibt das 2. Regiment, bestehend aus 25 Offizieren und 526 Dragonern, in Belém, einem schönen Ort in der Nähe von Lissabon. Die beiden schweren Dragonerregimenter bilden fortan eine geschlossene Brigade. Auf dem Marsch nach Badajoz, in dessen Nähe das Regiment Ende März kommt, erhält Poten die Nachricht von seiner Beförderung zum Leutnant mit Patent vom 15. Februar 1812.

21. März 1812

"Der Marsch an diesem Tag war in der Tat ein schlechter und ein langer, wir kamen in Aviz, eine ziemlich große auf einem hohen Berg gelegene und immer noch wie eine Festung erscheinende Stadt, um drei Uhr an, nachdem wir 15 lange englische Meilen über Berge und Täler marschiert waren und zwei sehr tiefe Flüsse durchquerten, welche unsere wilden Pferde zu durchschwimmen genötigt waren. Die Wege und das ganze Land waren schrecklich schlecht und ich habe es mir nicht vorher vorstellen können, daß ein so schlechtes Land in Portugal vorhanden sein könnte."

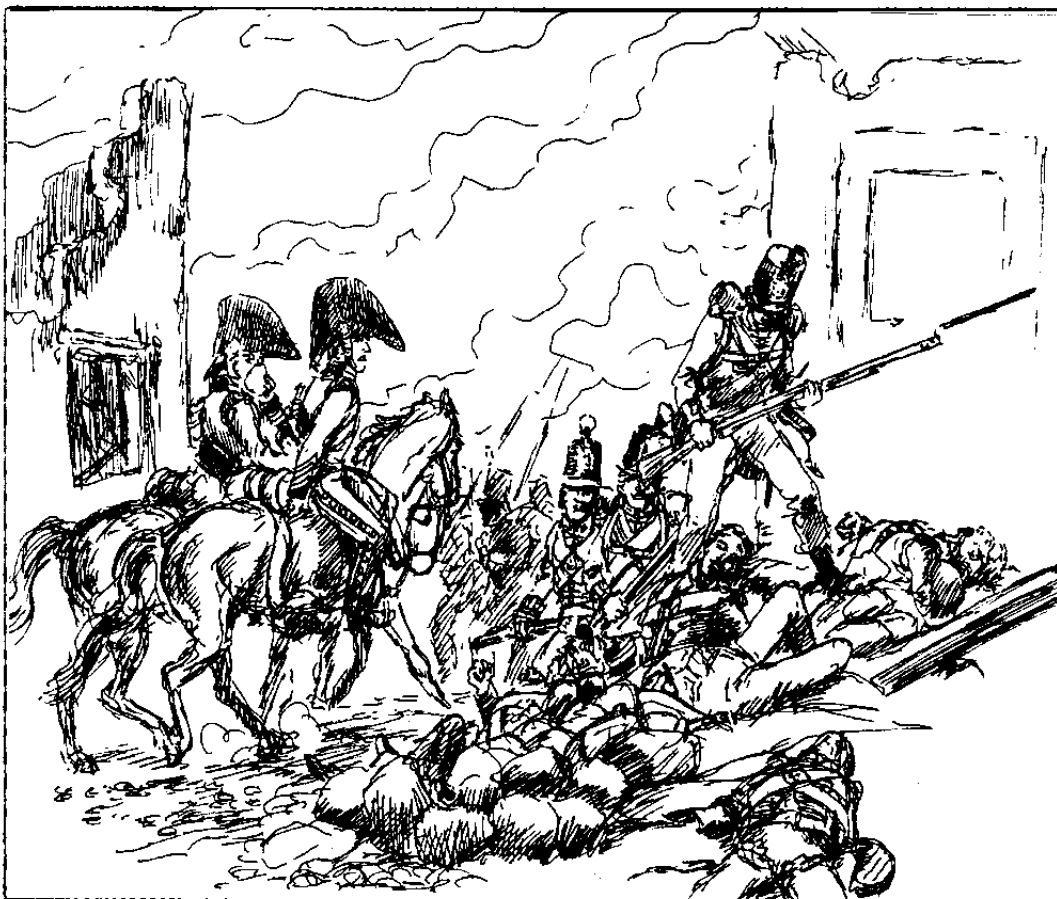
Die gesamte Brigade wird in Olivenza einquartiert. Hier sind bereits die 12., 14. und 16. leichten Dragoner. Die Franzosen haben die Stadt vor drei Wochen geräumt. Am 7. April wird Badajoz gestürmt. Poten, der mit seinem Regiment nicht am Angriff teilnimmt, besucht am nächsten Tag die stark zerstörte Stadt.

8. April 1812

"Fünf von uns machten sich in der Nacht um 10 Uhr nach Badajoz auf, wo wir gegen 5 Uhr ankamen. Wir warfen einen Blick auf die Stadt, sahen die Mauern in Stücke zerschlagen und die Schützengräben angefüllt mit den Leichen von jenen tapferen Helden, die mehr getan haben, als jemals getan wurde. Wir ritten nun zu den verschiedenen Batterien der Engländer und sahen nach ihren Schützengräben und nach all den anderen Werken, welche für die Belagerung erforderlich waren. Beim gehen von einer Batterie zur anderen konnte man kaum einen Schritt machen, wo nicht eine Bombe geplatzt war oder eine Kugel lag. Bomben und Kugeln so dick auf dem Schlachtfeld rings um die Batterien herum, daß es aussah als wären sie von oben gefallen. Wir fütterten und tränkten unsere Pferde und erfrischten uns nach dieser ermüdenden Inspektion des Lagers und der Außenwerke.

Ich werde nun berichten, was ich nach der Fütterung unserer Pferde gesehen habe. Wir gingen zu der großen Bresche, welche die Wirkung der vernichtenden Batterie zeigte, die auf einer Festung errichtet war, welche genau gegenüber lag und welche durch Sturm am Anfang der Belagerung genommen wurde. Der große Bruch wurde zum Grab für sechs- bis achthundert Kameraden, welche

fielen während die Division den Einbruch drei verschiedene Male erstürmte und nichts erreichen konnte, und wie ist es möglich gewesen, daß die Bravsten doch erfolgreich waren, da sie solche Schwierigkeiten zu überwinden hatten, welche hier wirksam waren. Aus dem Graben wurden zwei gemacht und mit Wasser gefüllt, zwischen den Gräben wurde eine Brustwehr errichtet. Nachdem dies alles überquert war und viele andere Hindernisse dazu, kamen sie zur Front der Bresche, welche von einer großen Höhe war, bedeckt mit großen Brettern in denen Eisenspitzen steckten, Zoll bei Zoll. Wo der Wall gewesen war, hatte man spanische Reiter befestigt, welche nicht, wie gewöhnlich aus Holz gemacht waren, sondern aus Schwertern, Pflöcken und Bajonetten. All dieses war zuviel um durchzubrechen und die stürmenden Divisionen konnten natürlich nicht durch die Bresche in die Stadt eindringen. General Picton bekam den Befehl, einen Scheinangriff auf das Schloß zu machen, welches zur rechten Seite der Bresche lag und welches eine hohe Lage hatte. Anstatt einen Scheinangriff zu machen, erstürmte er das Schloß mit Sturmleitern, tötete beinahe die ganze Garnison und bewirkte, daß sich die Besatzung von Badajoz mit seinem gewandten Statthalter Philipont sich in die Festung St. Christophel zurückzog, diese



Poten besichtigt das Schlachtfeld von Badajoz  
(Zeichnung von Gerhard Bauer)

lag auf einem Hügel an der andern Seite des Guadiana. Sie ließen die Stadt in den Händen der braven Kameraden, welche gewiß harte Arbeit hatten, aber große Beute bekamen, da die Stadt ihnen zum Plündern übergeben wurde. Eine andere Division hatte an der Seite nach Olivenza zu mit Sturmleitern gestürmt und viel zur Einnahme der Stadt beigetragen.

Philipont und die Besatzung, welche aus, wie ich verstehen konnte, etwa dreitausend Mann bestand (zwei Regimenter von Hessen-Darmstadt eingeschlossen) ergaben sich ohne Zaudern und wurden am nächsten Tag nach Lissabon befördert. Die Verteidigung der Stadt wurde sehr tapfer und weise durchgeführt von seiner Besatzung und ich glaube, wenn nicht englische Soldaten den Angriff gemacht hätten, keine andere Nation hätte jemals Erfolg in dieser kühnen Unternehmung gehabt. Nichts als Greuel und Tod waren zu sehen, überall wo ich meine Augen hinwandte sah ich erschlagene Helden sowohl englische als auch französische, ja ich sah mehr als 6 Franzosen noch in der Straße liegen, schwer verwundet und halbtot und konnten keine Hilfe bekommen, noch wurden sie von den Einwohnern bedauert. Die Kirchen und viele Häuser waren voll von Verwundeten von beiden Armeen. Die Empfindsamkeit meines Herzens war etwas vermindert während ich zwischen so vielen Hundert Leichen umherging, aber sobald ich diese Stätten des Elends betrat, mein ein wenig hart gewordenes Herz fühlte die ganzen Schmerzen, welche diese unglücklichen Kameraden erlitten und äußerte Worte des Widerwillens gegen alles was Krieg ist.

Einwohner waren kaum sichtbar, nichts als die Toten, betrunkene Soldaten und Verwundete füllten die Straßen, welche schwierig zu gehen waren durch die zerbrochenen Geräte, Bücher und Flaschen etc. etc., welche die Plünderer aus den Häusern heraus geworfen hatten. Die Franzosen haben nur geringe Verluste im Vergleich der verbündeten Armeen, die Ursache war, die stürmenden Divisionen wurden dreimal zurückgeschlagen und weil die Besatzung sich nach St. Christoval zurückzog. Es wird gesagt, das sich unsere Verluste auf 5000 Tode und Verwundete belaufen, welches gewiß ein großer Verlust ist, aber mein Lord stand unter der Notwendigkeit diese Festung um jeden Preis zu nehmen und Dank sei IHM der alle irdischen Angelegenheiten lenkt, daß wir erfolgreich waren."

Nach der Schlacht marschiert Lord Wellington mit der Armee nach Castelo Branco. Die Straßen sind schlecht und beständiger Regen tut sein übriges. Am 19. April wird die Brigade durch Seine Lordschaft gemustert.

19. April 1812

"Dieses war der erste Halt nach acht Tagen marschieren. Wir erhielten Befehl zur Musterung durch seine Lordschaft und um 10 Uhr wurde die Brigade in einem

offenen Viereck auf einem freien Feld vor der Stadt aufgestellt. Eine halbe Stunde danach trat mein Lord in Erscheinung, auf einem schönen Pferd in voller Marschalls-Uniform und mit einem großen Gefolge von anderen Generalen und Generalstabsoffizieren. Wir empfingen ihn mit gezogenen Schwertern und Trompetenblasen. Er ritt an den einzelnen Gliedern vorbei und sah danach das Ganze vorbeimarschieren. Nachdem dies ausgeführt war, kehrten wir wieder zurück und mein Lord ritt heimwärts. Ob mein Lord befriedigt gewesen ist mit unserem Auftritt oder nicht, ich weiß es nicht, da nichts dieses betreffend erwähnt wurde. Ich befürchte, er hat von uns keinen guten Eindruck bekommen, wir sahen zu dreckig und schmutzig aus."

Weiter geht der Marsch nach Rodrigo. Nach anstrengenden Märschen erreicht die Armee am 10. Juni die spanische Grenze. Nun geht es nach Salamanca. Diese Stadt wird mit Ausnahme des Klosters am 17. Juni gestürmt und von den Engländern in Besitz genommen.

18. Juni 1812

"Wir machten für heute Halt und natürlich hatte ich es Eilig rüber nach Salamanca zu gehen, welche gestern morgen von unseren Truppen in Besitz genommen wurde, mit Ausnahme des befestigten Klosters, welches, wie ich befürchte, viele zerschlagene Köpfe kosten wird, ehe es eingenommen ist. Salamanca fand ich ist eine sehr große Stadt, liegt auf der rechten Uferseite des Tormes und besitzt auf einem sehr schönen Platz eine höchst prächtige und große Kathedrale, eine andere schöne Kirche und viele schöne Gebäude und Klöster, von denen die meisten völlig zerstört sind. Eine sehr schöne Allee mit Bäumen bepflanzt umgibt die Stadt und die sehr hohen Kirchtürme und großartigen Gebäude geben ihr einen sehr schönen Anblick. Ziemlich viel Handel wird getrieben. Der Platz ist der hauptsächlichste Ort für Geschäfte, in welchen alles zu mäßigen Preisen verkauft wird. Wir sind geschwind dabei, Schützengräben zu machen und Batterien gegen das Kloster zu errichten und ich glaube es müßte in zwei Tagen uns gehören, obgleich es sehr stark ist, mit 800 Mann Besatzung belegt und gut berechnet uns viel Schaden zufügen. Wir haben bereits einige Offiziere verloren und mehr als 20 Mann. Marmont hat Salamanca in der Nacht vom 16. zum 17. verlassen und sich nach Toro zurückgezogen, wo er, wie gesagt wird, eine sehr starke Stellung bezogen hat."

Der 24. Juni war für Poten ein großer Tag. Die Franzosen hatten in der Nacht den Tormes überschritten. Die Brigade nahm ihnen gegenüber Stellung. Anhaltendes Artillerie- und Infanteriefeuer verursachte die ersten Verluste beim 2. Regiment durch Feindeinwirkung. Ein Angriff unterblieb jedoch, da die zahlenmäßige Überlegenheit der Franzosen zu groß wurde.

24. Juni 1812

"Dies war ein großer Tag für uns und die erste Gelegenheit sich mit den Franzosen einzulassen bot sich uns heute zum ersten Mal. Gegen 2 Uhr morgens wurden wir in großer Eile hinausgeworfen, da die Franzosen in der Nacht den Tormes überschritten hatten und auf uns zu vorrückten. Unsere Schwadron ging schneidig vorwärts nach Calvarrasa de Abajo, wo unser erstes Regiment einquartiert gewesen war, welches aber bereits für einige Zeit feindlich angegriffen war. Wir formierten uns zur Schwadron sobald wir durch das Dorf geritten waren und standen einer französischen Schwadron gegenüber, welche wir hätten angreifen sollen, wenn Major Volger seine Pflicht getan hätte. Eine Schwadron vom ersten Regiment griff an, drehte aber wegen einer Salve die sie bekam wieder um. Die französischen Truppen bestanden zuerst wie ich glaube, aus 5 oder 6 Schwadronen Kavallerie, 2 oder 3 Geschützen und etwas Infanterie. Aber nach einer kurzen Zeit vergrößerten sie sich auf etwa 10.000 Mann. Dieser Armee stand unsere Brigade gegenüber und wir hielten ein sehr heftiges Artillerie und Infanterief Feuer aus, bei welchem wir verloren: 1 Mann getötet, einer am Arm verwundet welcher amputiert wurde und 2 Pferde. Das 1. Regiment hatte einige Verwundete, ein paar vermißte und einige getötete Pferde. Die Franzosen gingen sehr schneidig vor und ich scharmützelte vier Stunden gegen Husaren und Scharfschützen, hatte aber keine Verluste. Unsere Brigade zog sich zurück und machte hinter Calvarrasa de Abajo Halt, da die Franzosen nur bis zu dem Dorf vorrückten. Wir wurden durch die Husaren und 11. leichten Dragoner abgelöst, welche die Vorposten übernahmen und wir gingen zu einem Bivak am Ufer des Tormes.

Lord Wellington und Sir Stapelton Cotton, welche Augenzeugen gewesen waren, beglückwünschten General Poch für unsere standhafte und gute Rückzugsordnung, die auch durch schweres Feuer der Franzosen aufrecht erhalten wurde. Hätten wir nur einen Angriff machen können, der Tag wäre sehr erfolgreich gewesen."

Am 27. Juni kapitulierte die Besatzung des Klosters von Salamanca. Der Verlust der Engländer während der Belagerung ist beträchtlich. Zwei Tage später wird die ganze Armee in Bewegung gesetzt, um den abziehenden Feind zu verfolgen. Nach einigen Wochen mit Hin- und Hermärschen kommt es am 22. Juli 1812 zu einer erneuten schweren Feldschlacht bei Salamanca.

22. Juli 1812

"Wir hatten großes Donnern und Blitzen und viel Regen letzte Nacht. Unsere Brigade ging eine kleine Strecke vorwärts auf Pellabravo zu, wo wir für den ganzen Tag Halt machten um den Fluß und die linke Flanke unserer Stellung zu beobachten. Ich war Ordonanz-Offizier bei Sir Stapelton Cotton, der mir genug zu Reiten gab. Früh am Morgen fing das Scharmützel in der Nähe von

Calvarrasa de Ariba an, zu welchem Platz die Franzosen vorgerückt waren. Unsere ganze Armee war zusammen gegenüber dem Feind, der ein beständiges Feuern mit Bomben und Granaten aufrecht hielt und sehr schnell in unsere rechte Flanke marschierte, welche genötigt wurde sich zurückzuziehen, wegen der schweren Kanonade die gegen sie gerichtet war.

Lord Wellington ritt von einer Flanke zur anderen, nichts von den Bewegungen der Franzosen entging seinem scharfen Auge, er erkannte alles. Er setzte sich selbst der größten Gefahr aus, und wo immer er hinkam, sah er seine Soldaten mit Aufregung auf den Kampf warten. Der Feind rückte gegen uns vor und ich glaube er bildete sich ein, wir würden uns über Salamanca hinaus zurückziehen. Aber nein, mein Lord wußte wann es Zeit war. Um 4 Uhr griff unser rechter Flügel den Feind an. Unsere Kavallerie griff die französische Infanterie an und überrannte alles was ihr entgegen kam. Unsere Infanterie griff mit dem Bajonett an und trieb den Feind von einem Hügel zum anderen. Die ganze französische Armee wurde in Verwirrung gestürzt und wir hielten den Kampf aufrecht, bis es völlig dunkel wurde. Wäre nicht die Nacht hereingebrochen, die ganze französische Armee wäre gefangen genommen worden. Die Tapferkeit mit welcher unsere Armee kämpfte, überschritt alles. Die Verluste des Feindes sind groß gewesen. Es wird angenommen, daß sie sich auf 10.000 Tode, Verwundete und Gefangene belaufen. 13 Kanonen oder mehr noch sind in unsere Hände gefallen und ebensoviel Adler, Gepäck etc..

Vor uns wurde General-Leutnant Marchant getötet, die Generale Beresford, Cole, Lieth verwundet. Sir Stapelton Cotton wurde auch verwundet, aber durch unsere eigenen Truppen, die ihn für einen Franzosen hielten. Von den Franzosen wurden 8 bis 10 Generale getötet oder verwundet. Marmont selbst ist schwer verwundet. Unsere Brigade hatte, außer einer kleinen Feldwache, nichts zu tun an diesem glorreichen Tag. Ich war daher sehr glücklich, daß ich an diesem Tag Ordonnanz-Offizier war.

Sir Stapeltons Stab verlor seinen General während der Schlacht. Wir suchten ihn bis 12 Uhr nachts und da er nirgends gefunden wurde, gingen wir alle in ein kleines Dorf, wo wir uns ein wenig erfrischten und für ein paar Stunden ausruhten."

23. Juli 1812

"Bei Sonnenaufgang bestiegen wir unsere Pferde und ritten hinter dem Teil der Armee her, welche dem fliehenden Feind folgte. Wir hörten, daß Sir Stapelton in Calvarrasa de Abajo wäre, nur sein Stab blieb bei ihm und ich folgte unserer Brigade, welche bereits den Tormes in der Nähe von Alba überschritten hatte. Ich erreichte sie etwa 1 bis 1,5 Meilen vom Fluß entfernt, wo sie Halt machte, um zu sehen in welche Richtung der

Feind entwichen war. Kaum eine halbe Stunde war ich bei der Brigade, als ein Befehl kam vorwärts zu gehen und sobald wir durch den Engpaß waren, in dem wir gehalten hatten, formierten wir uns Regimentsweise und trabten und gallopierten etwas mehr als drei Meilen. Das 1. Regiment welches vor uns war, bekam den Feind gegenüber einem Dorf in Sicht, genannt Garcia-Hernandez, wo er sich am Fuße eines hohen Hügels zu Vierecken formiert hatte. Die 3. Schwadron des 1. Regiments machte einen Angriff auf ein Viereck, zerbrach es, mähte es nieder und machte einige Gefangene. Die zwei anderen Schwadronen vom ersten Regiment griffen genauso Infanterie und Kavallerie an, welche auch zerbrachen und zurückgeschlagen wurden. Unser Regiment kam heran und alles in Verwirrung sehend, hielt es einen Augenblick am Fuß des Hügels. Aber einige Dragoner vom 1. Regiment kamen galoppierend den Hügel hinunter und schriegen: vorwärts, vorwärts! Unsere Schwadron jagte den Hügel hinauf, auf welchem sich eine Anzahl von "Messinghelmen" formiert hatte, deren Plänkler auf uns feuerten. Wir griffen die Kavallerie an und trieben sie zurück. Wir verfolgten sie und trafen auf ihre Truppe und ihre Unterstützungen, welche niedergeworfen und niedergemäht und die meisten



Poten während des Gefechts bei Garcia-Hernandez  
(Zeichnung von Gerhard Bauer)

von ihnen zu Gefangenen gemacht wurden. Unsere tapferen Leute gingen tüchtig weiter und jagten alles was ihnen in den Weg kam.

Ein drittes Viereck wurde zur rechten formiert und wir wollten dies auch noch jagen, aber nur noch einige Männer habe erhört das Horn wieder zum formieren. Sehend, das alles wieder den Hügel hinunter galoppierte waren wir selbstverständlich genötigt unsere Absicht aufzugeben und uns zum Rest der Brigade zurückzuziehen. Diese hatte sich bereits am Fuße des Hügels formiert. Die Franzosen zogen sich in Verwirrung zurück und wenn unsere Pferde nicht so ermüdet gewesen wären, wir würden sie verfolgt und eine große Anzahl Gefangene gemacht haben. Aber wir konnten ihnen nur Plänkler nachschicken und warteten auf unsere Infanterie um sie weiter zu verfolgen.

Dieses sehr glänzende Gefecht, für unsere Brigade im höchsten Grade glorreich, ist teuer erkauft worden. Vom 1. Regiment wurden Leutnant Voß und Hengel getötet, Hauptmann Decken und Kornett Japp schwer verwundet, zwischen 70 und 80 Mann getötet und verwundet und eine große Anzahl von Pferden ebenfalls getötet und verwundet.

Wir haben den Verlust des Hauptmanns Uslar zu beklagen, der auf dem rechten Flügel unserer Schwadron war. Er erhielt eine Kugel durch den Bauch und seinen Kopf und einen Hieb durch das Gesicht. Er fiel wie ein tapferer Kamerad, während wir das 3. Quadrat angriffen. Leutnant Jurretty erhielt einen geringfügigen Stich in seine Seite. Unsere Verluste sind auch sehr groß gewesen, von uns wurden 21 Mann getötet und 29 verwundet und 11 Pferde getötet und 6 verwundet. Nicht zehn von uns kamen so davon wie sie das Schlachtfeld betreten hatten. Mein Pferd war leicht verwundet, Hugos Pferd war ernstlich verletzt und wurde später erschossen. Alle anderen hatten Schüsse durch ihre Kopfbedeckungen etc., oder ihre Pferde uns sie selbst geringfügige Hiebe und Risse. Unsere Leute waren völlig wild und verzweifelt und fast alle Gefangenen, von welchen wir mehr als tausend gemacht hatten, haben Wunden. Wie wir gehört haben, glaubten die Franzosen, daß wir alle trunken gewesen wären, sonst hätten wir nicht das unternommen, was wir erfüllt haben.

Eine Anzahl ihrer Verwundeten wurde fortgetragen und folglich müssen ihre Verluste sehr beträchtlich gewesen sein. Dieser tapfere Angriff wurde in Gegenwart von Lord Wellington gemacht, der sagte, daß wir mehr getan hätten als irgendeine Kavallerie bis jetzt gemacht hätte und um uns ein Kompliment zu machen, forderte er eine Ehrenwache an, bestehend aus einem Rittmeister, einem Leutnant und 40 Mann, die zu seinem Hauptquartier zogen. Wir alle haben uns nach einer Gelegenheit gesehnt, mit dem Feind ins Gefecht zu kommen. Dieser Tag hat die Gelegenheit geboten, und in der Tat haben wir gezeigt, das wir mit dem Schwert

umzugehen wissen und ich glaube, die Franzosen werden den 22. und 23. nicht so bald vergessen. Beide Tagen haben sich als glorreich erwiesen für unsere Waffen. Wir haben bekommen: 2000 Schafe, einige Ochsen, Pferde, Maultiere und unsere Leute bekamen einige Stiefel. Aber da wir genötigt waren den Feind zu verfolgen erhielten die, die nach uns kamen das Beste und Meiste der Beute. Wir machten ein Feldlager in der Nähe von Garcia Hernandez, genau gegenüber vom Schlachtfeld und erfrischten uns mit einem guten Stück Hammelfleisch nach all den Strapazen.

Das Dorf war voll mit unseren Verwundeten und solchen von den Franzosen. Der Anblick von all diesen Unglücklichen sowie des Schlachtfeldes war schrecklich und quälend. Dank sei dem Herrgott, daß ich in all diesen Tagen den Gefahren entging. Ich muß gestehen, das es kein Spaß ist einen Angriff auf einen Platz zu machen und seine Kameraden und seine tapferen Anhänger um einen herum fallen zu sehen."

(wird fortgesetzt)

Manfred Göddert, Lohfelden



Marmont.

# Ausstellungen

**"St. Petersburg um 1800"**  
Ausstellung in der Villa Hügel, Essen (9.6. - 4.11.1990)

Ohne daß ich bisher selbst in der im Titel genannten Ausstellung war, möchte ich doch diesen Platz nutzen, um die "Depesche"-Leser auf das für unsere Zeit bedeutende Ereignis hinzuweisen. Mir liegt z.Zt. nur eine Ausstellungszeitung mit Namen "Sankt Petersburger Nachrichten" sowie eine Empfehlung von Dr. Friedrich Herrmann aus Bonn vor.

Wie ich beiden, also sowohl der Zeitung wie auch den Aussagen von Dr. Herrmann, entnehmen kann, lohnt sich ein Besuch auch aus dem militärischen Blickwinkel heraus. Denn so finden sich aus russischen (!) Sammlungen Fahnen und Standarten, Uniformen sowie zahlreiche Offiziersporträts der russischen Armee jener Zeit. Im Gegensatz zur bekannten Ausstellung "Baden und Württemberg im Zeitalter Napoleons", wo das Militär nahezu keine Berücksichtigung fand, wissen die Russen ihren "Großen Vaterländischen Krieg" zu würdigen.

Um sich zudem ein allgemeines Lebensbild - wohl aber nur von der russischen Herrscherschicht - jener Zeit machen zu können, sind zahlreiche Gemälde und Gegenstände, wie Möbel, Schmuck, Mode, etc., zu besichtigen. Da im Ausstellungstitel auch nur auf St. Petersburg verwiesen wird, dürften Einblicke in das triste und erniedrigende Alltagsleben des russischen Bauers und Kleinbürgers vorenthalten werden. Jedenfalls werden all diese Zeugnisse der russischen Oberschicht und ihres Selbstwertgefühls in einem passenden Rahmen dem Publikum vorgestellt, denn die Villa Krupp besitzt mit ihrer pompösen Architektur ein festliches Antlitz zur Präsentation derartiger Ausstellungen.

Von Interesse dürfte auf jeden Fall der Ausstellungskatalog sein, der an der Kasse für 50.- DM erhältlich ist, aber auch schriftlich beim Verlagshaus Aurel Bongers, Dortmund Str. 67, 4350 Recklinghausen, dort aber zum Preis von 75.- DM zu beziehen ist.

Die Ausstellung kann täglich zwischen 10 und 19 Uhr, dienstags sogar bis 21 Uhr besichtigt werden, die Eintrittspreise liegen bei 10 DM bzw. 5 DM für Kinder und begünstigte Personen.

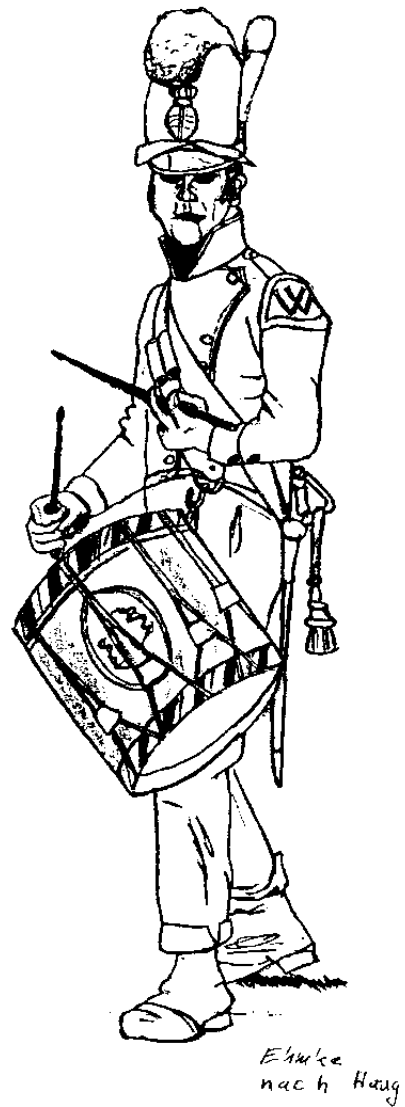
Für diejenigen unter den "Depesche"-Lesern, die diese Ausstellung nicht besichtigen können, werde ich in einer der nächsten Ausgaben unserer Zeitschrift einen kurzen Bericht von meinem dortigen Besuch schreiben.

Markus Stein, Hannover

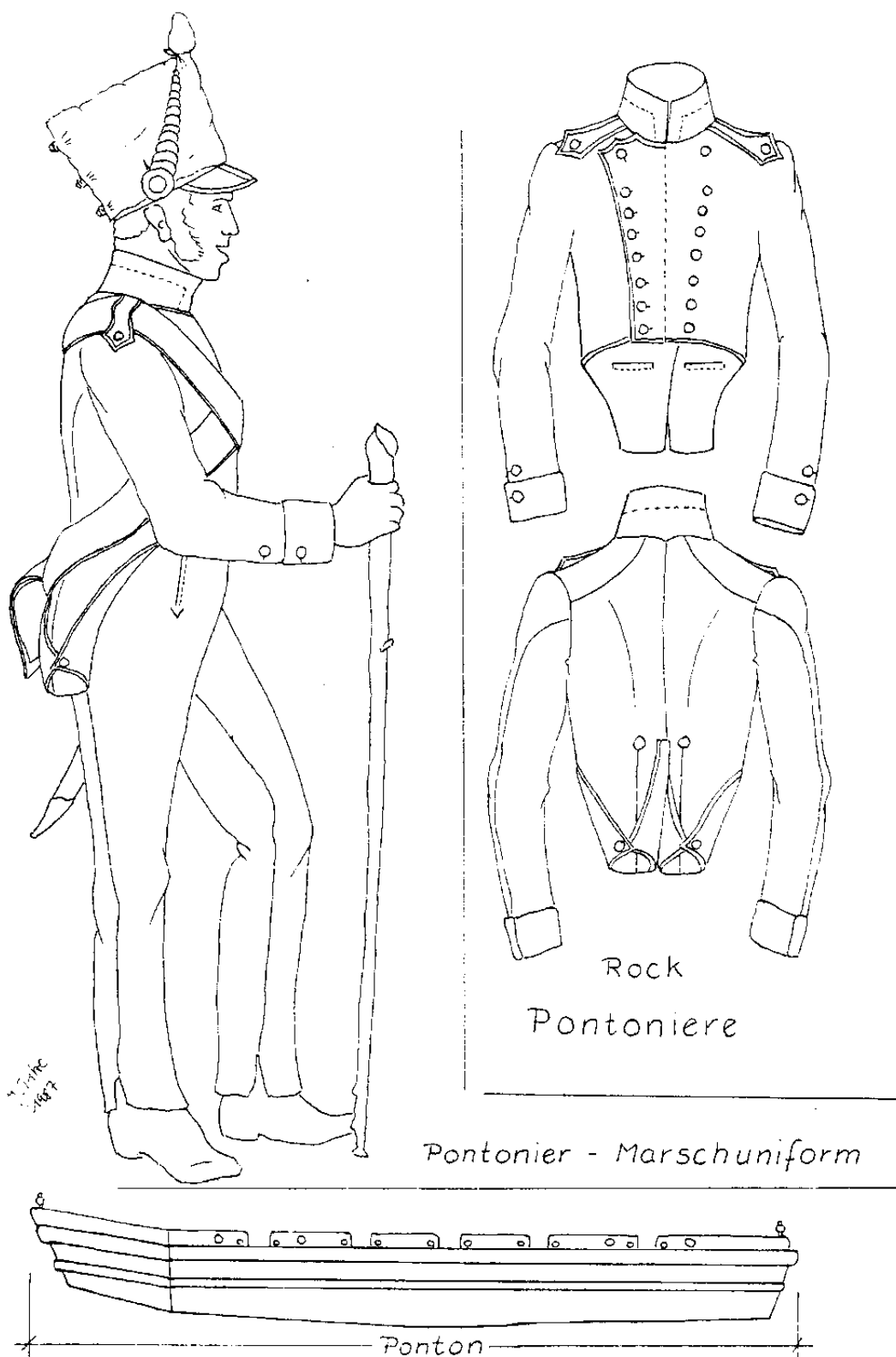


Die württembergische Armee

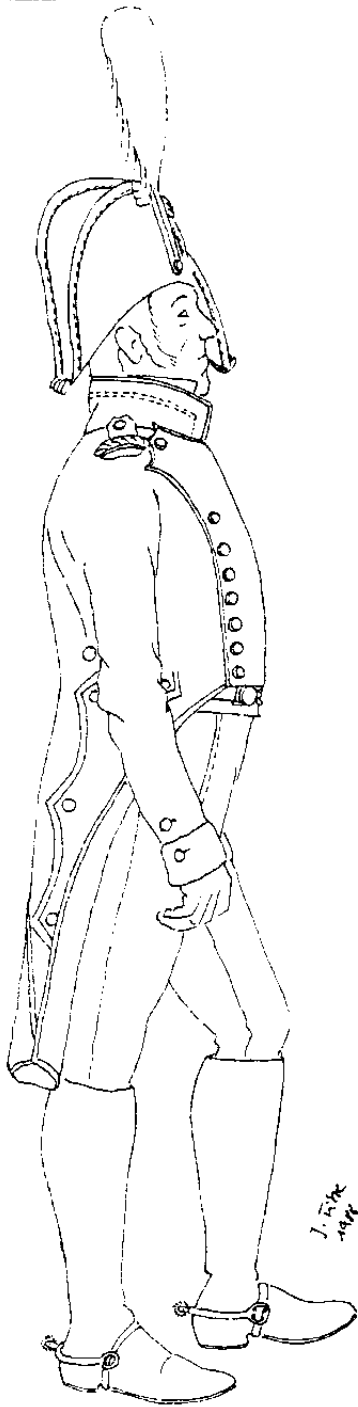
# Depesche Nr. 19 - Tafel 2



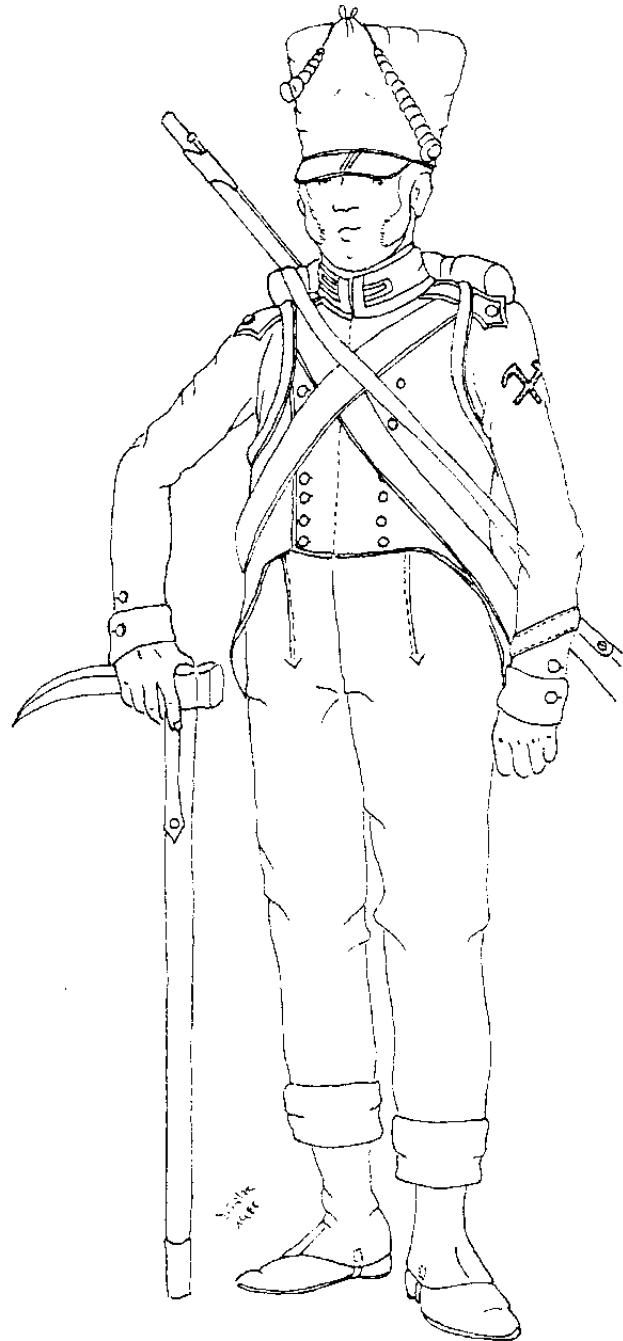
## Württembergische Tambours 1812



Sächsisches Ingenieurkorps 1810 - 13



Ingenieur



Sapeur - Korporal  
Marschuniform

**Sächsisches Ingenieurkorps 1810 - 13**